



PREMIO CONCETTA BARRA

Venerdì 6 settembre
ore 19:00
Piazza Dei Martiri

**Convegno internazionale
SGUARDI AL FEMMINILE
Teatro, Cinema e Letteratura**

COORDINA
Massimo Marrelli
Università di Napoli Federico II

SALUTI
Raimondo Ambrosino
Sindaco di Procida

Nicola Granito
Assessore alla Cultura e Grandi Eventi
del Comune di Procida

INTERVENGONO
Peppe Barra
Direttore artistico del Premio

Beatrice Alfonzetti
Università di Roma La Sapienza

Lello Esposito
Artista

Andrea Mazzucchi, Matteo Palumbo,
Pasquale Sabbatino e Guido Trombetti
Università di Napoli Federico II

Piermario Vescovo
Università di Venezia Ca' Foscari

CONCLUDERÀ LA SERATA
la Banda Isola di Procida
diretta dal Maestro Francesco Trio



6[^] EDIZIONE ISOLA DI PROCIDA 6/7 SETTEMBRE 2019

Lu serra serra pe la cimma a Musullino e 'o streppone
Pusilleco addiruso l'hanno fatto nu pertuso sta città
Anghe nun nce 'nfonna e accussi Napule Na a che serve
na scarola e Michelemmà nascette e po' murette tant'
e sta città io te la voglio raccontà senza buscia ma
à ma cu 'a bellezza si vuò campà haie voglia sempe
za sulamente fa 'o mestiere malamente accussi Napule
ata Li Turche se la joca se la jocano a primera sul
gnante ce passajeno a cavallo Napule ce facette 'o callo
ogni vvota si cagn'o gioco ccà nce appennen'a si loca Ah cu
l'Angiune s'affittate sera e matina e si pave nu carlino vire 'o scoglio 'e Margellina accussi Napule Nà na canzona
ca mentre ll'ate magneno essa te vò cantà Sta figliola è na figlia è na figlia de nutare Carlo terzo mò è cumpare ca
cantina proprio miez'a sta marina Stu rre Burbone s'arape bbona 'a canzone canta lloco ca faie bbuono mentre canta
ta io m'assetto a Capemonte Ah viva sempe sta cantina 'e chitarre e manduline ca stu rre dà ogni matina feste e forc
accussi Napule Nà festa e forza può magnà si te piace sta canzone viva ancora 'o rre Burbone. E mpietto teneva na
la diana Garibbarde sa pigliaie mmano po' facette 'o ruffiano co scarpone italiano Vene Savoia e se 'nfilà 'a scarpa
cio d'e berzagliere ma cu st'auto canteniere ca se sta peggio d'aiere Ah te dicette 'o rre Vittorio mò te manna 'o s
o fa 'o risanamento e t'o faccio 'o sbentramento accussi Napule Nà sta luna nova può cantà ca t'a vonno allarrà pegg
ccà e 'a llà. Chi pe la cimma e chi la cimma e chi pe lu streppone lu streppone a lu patrone ca pe ffà n'atu strava
sta cammina Va la cimma 'nterra e te lass'int'a na guerra mmiez'a chillu serra serra pe la cimma a Musullino e 'o st
rocchine Ah sò sbarcate alla marina auti Turche cchiù assassine e a Pusilleco addiruso l'hanno fatto nu pertuso sta
'a ll'onne chianu chiano mò sprefonna san Gennaro nun risponne ca stu sanghe nun nce 'nfonna e accussi Napule Na a ch
cchiù vire Napule e pò muore ca ce muore sulo tu Nascette mmiez mare na scarola e Michelemmà nascette e po' murette
tempo fa.Nascette mmiez mare na scarola e Michelemmà comm'a storia 'e sta città io te la voglio raccontà senza bus
. Assaie bella è Michelemmà sulo bellezza pot'avantà funicull e funiculà ma cu 'a bellezza si vuò campà haie voglia s
uscì Ah comm'a femmena pezzente senza dote e senza niente cu 'a bellezza sulamente fa 'o mestiere malamente accussi
pentone sta sempe llà arrisuolve sta jurnata cu 'a pusteggia e 'a serenata Li Turche se la joca se la jocano a prime
città vere si s'a po' jucà Nove rignante ce passajeno a cavallo Napule ce facette
nnen'a si loca Ah cu 'e Nurmanne e l'Angiune s'affittate sera e matina e si pave
Napule Nà na canzona è sta città ca mentre ll'ate magneno essa te vò cantà Sta
terzo mò è cumpare ca s'arape na cantina proprio miez'a sta marina Stu rre Burbo
e bbono mentre canta 'a luna sponta io m'assetto a Capemonte Ah viva sempe sta
matina feste e forza cu 'a farina accussi Napule Nà festa e forza può magnà si
E mpietto teneva na teneva na stella diana Garibbarde sa pigliaie mmano po' face
se 'nfilà 'a scarpa soia co piluscio d'e berzagliere ma cu st'auto canteniere c
io d'aiere Ah te dicette 'o rre Vittorio mò te manna 'o sanatorio voglio fa 'o risanamento e t'o faccio 'o sbentramen
pule Nà sta luna nova può cantà ca t'a vonno allarrà pegg 'e primma 'a ccà e 'a llà. Chi pe la cimma e chi la cimma
streppone lu streppone a lu patrone ca pe ffà n'atu straviso ta fa nera sta cammina Va la cimma 'nterra e te lass'int
mmiez'a chillu serra serra pe la cimma a Musullino e 'o streppone 'e marocchine Ah sò sbarcate alla marina auti Turc
ssine e a Pusilleco addiruso l'hanno fatto nu pertuso sta città pe copp'a ll'onne chianu chiano mò sprefonna san Genn
ne ca stu sanghe nun nce 'nfonna e accussi Napule Na a che serve cantà cchiù vire Napule e pò muore ca ce muore sulc
mmiez mare na scarola e Michelemmà nascette e po' murette tant'e tantu tempo fa.Nascette mmiez mare na scarola e M
m'a storia 'e sta città io te la voglio raccontà senza buscia ma verità. Assaie bella è Michelemmà sulo bellezza pot'
llà e funiculà ma cu 'a bellezza si vuò campà haie voglia sempe 'e t'a uscì Ah comm'a femmena pezzente senza dote e
cu 'a bellezza sulamente fa 'o mestiere malamente accussi Napule Nà 'o pentone sta sempe llà arrisuolve sta jurnata c
a e 'a serenata Li Turche se la joca se la jocano a primera sulo chesta è 'a storia vera chi ce pass'a sta città ver
jucà Nove rignante ce passajeno a cavallo Napule ce facette 'o callo ogni vvota si cagn'o gioco ccà nce appennen'a si
e Nurmanne e l'Angiune s'affittate sera e matina e si pave nu carlino vire 'o scoglio 'e Margellina accussi Napule N
è sta città ca mentre ll'ate magneno essa te vò cantà Sta figliola è na figlia è na figlia de nutare Carlo terzo mò
s'arape na cantina proprio miez'a sta marina Stu rre Burbone s'arape bbona 'a canzone canta lloco ca faie bbuono
'a luna sponta io m'assetto a Capemonte Ah viva sempe sta cantina 'e chitarre e manduline ca stu rre dà ogni matina f
cu 'a farina accussi Napule Nà festa e forza può magnà sta canzone viva ancora 'o rre Burbone. E mpietto teneva na
neva na stella diana Garibbarde sa pigliaie mmano po' facette 'o ruffiano co scarpone italiano Vene Savoia e se 'nfil
oia co piluscio d'e berzagliere ma cu st'auto canteniere ca se sta peggio d'aiere Ah te dicette 'o rre Vittorio mò te
atorio voglio fa 'o risanamento e t'o faccio 'o sbentramento accussi Napule Nà sta luna nova può cantà ca t'a vonno a
'e primma 'a ccà e 'a llà. Chi pe la cimma e chi la cimma e chi pe lu streppone lu streppone a lu patrone ca pe ffà
o ta fa nera sta cammina Va la cimma 'nterra e te lass'int'a na guerra mmiez'a chillu serra serra pe la cimma a Musu
eppone 'e marocchine Ah sò sbarcate alla marina auti Turche cchiù assassine e a Pusilleco addiruso l'hanno fatto nu
città pe copp'a ll'onne chianu chiano mò sprefonna san Gennaro nun risponne ca stu sanghe nun nce 'nfonna e accussi N
serve cantà cchiù vire Napule e pò muore ca ce muore sulo tu Nascette mmiez mare na scarola e Michelemmà nascette
tant' tantu tempo fa.Nascette mmiez mare na scarola e Michelemmà comm'a storia 'e sta città io te la voglio raccontà
ia ma verità. Assaie bella è Michelemmà sulo bellezza pot'avantà funicull e funiculà ma cu 'a bellezza si vuò campà
mpe 'e t'a sulà Ah comm'a femmena pezzente senza dote e senza niente cu 'a bellezza sulamente fa 'o mestiere malame
Napule Nà 'o pentone sta sempe llà arrisuolve sta jurnata cu 'a pusteggia e 'a serenata Li Turche se la joca se la j
a sulo chesta è 'a storia vera chi ce pass'a sta città vere si s'a po' jucà Nove rignante ce passajeno a cavallo Napu
'o callo ogni vvota si cagn'o gioco ccà nce appennen'a si loca Ah cu 'e Nurmanne e l'Angiune s'affittate sera e mat
nu carlino vire 'o scoglio 'e Margellina accussi Napule Nà na canzona è sta città ca mentre ll'ate magneno essa te
figliola è na figlia è na figlia de nutare Carlo terzo mò è cumpare ca s'arape na cantina proprio miez'a sta marina
e s'arape bbona 'a canzone canta lloco ca faie bbuono mentre canta 'a luna sponta io m'assetto a Capemonte Ah vi
cantina 'e chitarre e manduline ca stu rre dà ogni matina feste e forza cu 'a farina accussi Napule Nà festa e forza p
e piace sta canzone viva ancora 'o rre Burbone. E mpietto teneva na stella diana Garibbarde sa pigliaie m

Sabato 7 settembre
ore 18:00
Piazza Marina Grande

Premiazione
Gaetano Manfredi, Rettore dell'Università di Napoli Federico II, consegnerà il "Premio Concetta Barra - Isola di Procida" a personalitàche si sono distinte nell'ambito della cultura.

La commissione scientifica, presieduta da Massimo Marrelli (Università di Napoli Federico II) e composta dal Maestro Peppe Barra, Beatrice Alfonzetti (Università di Roma La Sapienza), Giulio Baffi (critico teatrale), Murizio de Giovanni (scrittore), Andrea Mazzucchi, Matteo Palumbo, Pasquale Sabbatino e Guido Trombetti (Università di Napoli Federico II), Piermario Vescovo (Università di Venezia Ca' Foscari), conferisce il Premio Concetta Barra a:

- Angela Luce (sezione "Premio alla Carriera")
- Mario Martone (sezione "Regista Cinematografico")
- Marisa Laurito (sezione "Attrice")
- Ruggero Cappuccio (sezione "Scrittore e regista teatrale")
- Franca Leosini (sezione "Giornalista")
- Massimo Osanna (sezione "Salvaguardia dei Beni Culturali")

Ore 21:30
Piazza Marina Grande

**Concerto
EBBANESIS
Viviana e Serena
in "Serenvivity"**

COMITATO ORGANIZATIVO
Fara Paolillo
Paola Bovier
Isabella Imperiali
Francesco Esposito